



# Spanish Guide

## Pronunciation

Spanish is pronounced as it is written with the following exceptions:

Letters	Spanish Usage	Word Example	Pronunciation
a	aah	adios (goodbye)	"ah-deeos"
e	a	que? (what)	"k"
h	(silent)	hola (hello)	"ola"
i	e	aqui (here)	"ah-kee"
j	h	rojo (red)	"ro-ho"
ll	y	me llamo (my name is)	"may yamo"
ñ	nya	baño (bathroom)	"ba-nyo"
q	k	pequeño (small)	"pa-kay-nyo"
r	r	pero (but)	as it looks
rr	rolled r	perro (dog)	roll your tongue
u	oo	azul (blue)	"ah-zool"
v	b	verde (green)	"ber-day"
x	sh	xela (city)	"shay-la"

# Basic Spanish Phrases

## English

the hotel  
the project  
the restaurant  
the bathroom  
ladies  
gentlemen  
the check  
the car  
big  
small  
early  
late  
cheap  
expensive  
easy  
difficult  
open  
closed  
good  
bad  
above  
below  
with  
and  
or  
nothing  
also  
here  
there  
now  
later

## Spanish

el hotel  
el proyecto  
el restaurante  
el baño  
damas  
caballeros  
la cuenta  
el carro  
grande  
pequeño  
temprano  
tarde  
barato  
caro  
fácil  
difícil  
abierto  
cerrado  
bueno  
malo  
arriba  
abajo  
con  
y  
o  
nada  
también  
aquí  
allí  
ahora  
más tarde

## English

mother/father  
son/daughter  
grandfather/mother  
uncle/aunt  
boy child  
girl child  
baby  
brother/sister  
cousin  
husband/wife  
friend  
godfather  
godmother  
godchild  
boyfriend/girlfriend

## Spanish

madre/padre  
hijo/hija  
abuelo/a  
tío/a  
niño  
niña  
bebe  
hermano/a  
primo/a  
esposo/a  
amigo/a  
padrino  
madrina  
ahijado/a  
novio/a

## Colors

red  
green  
blue  
yellow  
black  
white

## Colores

rojo  
verde  
azul  
amarillo  
negro  
blanco

# Basic Spanish Phrases

English	Spanish	English	Spanish
Yes	Sí	Where is ...?	Dónde está...?
No	No	The check please	La cuenta, por favor
I don't speak Spanish	No hablo español	See you later	Hasta luego
Good morning	Buenos días	What?	Que?
Good afternoon/ evening	Buenas tardes	When?	Cuando?
Good night	Buenas noches	Where?	Dónde?
Hello	Hola	How much?	Cuánto?
Good-bye	Adiós	How many?	Cuántos?
Please	Por favor	Why?	Por qué?
Thank you	Gracias	Do you speak English?	Habla inglés?
You're welcome	De nada	I understand	Comprendo
Excuse me	Disculpe	I don't understand	No comprendo
Excuse me (getting through a crowd)	Con permiso	Can you give me ...	Puede darme...
What is your name? or What is this called?	Cómo se llama?	Can you please help me?	Me ayuda, por favor?
My name is ...	Me llamo...	I'm hungry	Tengo hambre
Fine, thank you	Bien, gracias	I'm thirsty	Tengo sed
Good-bye (formal)	Que le vaya bien	I'm hot/cold	Tengo calor/frío
Pleased to meet you	Mucho gusto	I'm tired	Estoy cansado/a (f)
How do you say?	Cómo se dice...?	I'm lost	Estoy perdido/a (f)
How much does this cost?	Cuánto cuesta?		
More	Más		
Less	Menos		
I want ...	Yo quiero		
I need ...	Yo necesito		
Are there? Is there? or There is/are	Hay...		

# Spanish Medical Questions

## English

My name is...

What is your problem?

How do you want us to help you?

How old are you?

When did the problem begin?

Does anyone in your family have this problem?

When was your last menstrual period?

When was your last bowel movement?

Was there any blood in your stool?

Have you fallen or injured your...  
shoulder, arm, leg, etc.?

Have you vomited?

Is there any blood in the vomit?

Does it burn when you urinate?

Do you have a cough?

Is there blood in the material you cough up?

Do you have fever/temperature, sweats at night  
when sleeping?

Do you have trouble seeing?

## Spanish

Mi nombre es...

¿Cuál es su problema?

¿Cómo quiere usted que lo ayudemos?

¿Cuántos años tiene usted?

¿Cuándo empezó el problema?

¿Alguien más en su familia tiene este problema?

¿Cuándo fue su última regla?

¿Cuándo fue la última vez que fue al baño? or ¿Cuán-  
do fue su última evacuación?

¿Había sangre en el excremento?

¿Usted se ha caído o se ha dañado...  
el hombro, el brazo, la pierna, etc.?

¿Ha vomitado?

¿Hay sangre en el vómito?

¿Siente dolor al orinar?

¿Tiene tos?

¿Tose flema con sangre?

¿Tiene usted fiebre? ¿Suda en la noche, mientras  
duerme?

¿Tiene problemas con la vista?

# Spanish Medical Questions

## English

Do you have headaches?

What part of your head hurts?

Is the hurt/pain constant, steady, continuous, intermittent, pounding, sharp?

Describe the nature of the pain... i.e. constant cramping, pounding, sharp, dull.

Does anything relieve the pain?

Take one pill per day or once per day or twice, thrice, etc.

Take one teaspoon one, two, three, four times per day.

Take the medicine until you have used all of it.

Do not give the medicine to anyone else.

Have you ever had a bad reaction to taking medicine before?

Have you had any operations before?

Have you broken any bones before?

Can you hear me?

I need to listen to your lungs/heart/abdomen, etc., with this instrument.

Take a deep breath.

Relax your stomach.

I am going to feel your stomach gently with my hands.

## Spanish

¿Usted tiene dolor de cabeza?

¿Qué parte de la cabeza le duele?

¿El dolor es constante, continuo, intermitente, palpitante, agudo?

Describe el dolor... es decir, es constante, calambres, palpitante, agudo, o solo molestia.

¿Hay algo que calme su dolor?

Tome una pastilla (or píldora) al día o una vez al día o dos veces, tres veces, etc.

Tome una cucharilla (or cucharita) una, dos, tres, cuatro veces al día.

Tome la medicina hasta que se acabe.

No le dé la medicina a nadie más.

¿Alguna vez tuvo usted una mala reacción al tomar medicina ?

¿Lo han operado alguna vez?

¿Usted ha tenido alguna fractura?

¿Me oye?

Necesito escuchar los pulmones / el corazón / el abdomen, etc., con este aparato.

Respire profundo.

Relaje su estómago.

Voy a tocar su estómago suavemente con mis manos.

# Medical Vocabulary

## Spanish to English

### - A -

**Acalambiar:** v. to cramp  
**Acalenturado-da:** adj. warmth in the body  
**Acelerado:** under the influence of drugs or alcohol  
**Acelerarse:** v. use drugs or alcohol  
**Acido urico:** uric acid  
**Achaque:** Problem  
**Adormecido:** Numb  
**Adormecimiento:** Numbness  
**Agonizar:** Agonize/verb. dying  
**Aguado:** adj. relaxed, hypotonic  
**Agudo:** Sharp  
**Ahogarse:** v. to choke or suffocate  
**Alentarse, aliviarse, componerse:** v give birth  
**Alergias:** allergies  
**Aliento:** breath  
**Almoranas:** f. hemorrhoids  
**Amarga:** adj. Bitter, bitter herbal teas are thought to help diabetes  
**Amígdalas o anginas:** tonsils  
**Amigdalitis:** tonsillitis  
**Ampolla:** blister, ampoule  
**Anemia:** anemia  
**Anginas:** sore throat, tonsilitis  
**Ano:** anus  
**Antebrazo:** forearm  
**Antibiótico:** antibiotic  
**Anticonceptivo, control natal:** birth control  
**Apendectomía:** appendectomy  
**Apéndice:** appendix  
**Apendicitis:** appendicitis  
**Apetito:** appetite  
**Ardor:** burning  
**Armadura de yeso:** cast  
**Arteria:** artery  
**Articulación:** joint  
**Artritis:** arthritis  
**Arrojadera, vomito:** f. vomiting  
**Asma:** asthma  
**Asientos, diarea:** diarrhea  
**Astilla:** splinter

**Ataque:** stroke/convulsion  
**Ataque cardiaco:** heart attack  
**Ataques:** seizures, convulsions  
**Atarantado:** adj. dazed  
**Atención prenatal:** prenatal care  
**Atorado:** to have a sensation of obstruction of breathing  
**Audifonos:** hearing aids  
**Axila:** arm pit  
**Azurumbado:** adj. Dizzy  
**Azurumbamiento:** m dizziness

### - B -

**Barriga, panza:** f. belly, abdomen  
**Barbilla:** chin  
**Bastón:** cane  
**Barro:** pimple, blackhead  
**Basca:** nausea  
**Bazo:** spleen  
**Benigno:** benign  
**Biberón, pacha:** nursing bottle  
**Bicarbonato:** baking soda  
**Biopsia:** biopsy  
**Bilis:** f. bile, anger  
**Bilioso:** easily angered  
**Blando, suave:** soft  
**Blumer:** panties  
**Boca abajo:** adj. face down  
**Boca arriba:** adj. Face up  
**Boca del estomago:** pit of the stomach/ epigastrium  
**Boca seca:** dry mouth  
**Bochornos:** m. perimenopausal hot flashes  
**Bolo, borracho:** drunk  
**Bolencia:** dizziness, drunkenness  
**Bombita:** bulb  
**Brazo:** arm  
**Bulto:** lump  
**Busto, pecho, chiches:** breast  
**Buche:** m. goiter  
**Buitre:** m. vomit

### - C -

**Cabales:** means not in their right mind  
**Cabestrillo:** sling  
**Cachetes:** m. cheeks  
**Cadera:** hip  
**Calambres:** cramps  
**Cálculos:** stones  
**Cálculos en la vesícula:** gallstones  
**Cálculos en los riñones:** kidney stones  
**Calentura:** f. warmth in the body, fever  
**Callo:** callus  
**Camilla:** stretcher, examination tables  
**Camisa de fuerza:** straight jacket  
**Camote:** m. calf  
**Campanita:** uvula  
**Canal cervical:** cervical canal  
**Cáncer:** cancer  
**Canillas:** legs, shins  
**Cansado:** tired  
**Cansancio:** exhaustion  
**Capsula:** capsule  
**Carcañal:** heel  
**Carnosidad en el ojo:** f. pterigium  
**Caries:** cavity, decay  
**Cartilago:** cartilage  
**Caspa:** dandruff  
**Catarata:** cataract  
**Catéter:** catheter  
**Ceja:** eyebrow  
**Célula:** cell  
**Centro de Salud:** m. government health center  
**Cesar:** v to pant, breathe rapidly  
**Cesaria:** C section  
**Cerebro:** brain  
**Chele:** m. purulent discharge of the eye  
**Chenco:** adj. used of a person who limps

# Medical Vocabulary

## Spanish to English

**Chenquear:** v. to limp  
**Chibola:** mass, lump  
**Chichon:** m. a bump in the head  
**Choco:** blind  
**Chupar:** (to) suck, swallow, to drink alcoholic beverages  
**Chupete:** bottle, nipple  
**Cicatriz:** scar  
**Ciclo menstrual:** menstrual cycle  
**Ciego:** blind  
**Cielo de la boca:** palate  
**Cintura:** waist  
**Circuncisión:** circumcision  
**Cirugía:** surgery  
**Cirujano:** surgeon  
**Cirujano ortopedico:** orthopedic surgeon  
**Cita:** appointment  
**Clavícula:** collarbone, clavicle  
**Codo:** elbow  
**Cojear:** to limp  
**Cólera:** cholera  
**Colita, coccix:** tailbone, coccyx  
**Cólico:** colic/ m. cramps  
**Colon:** colon  
**Columna vertebral:** spinal column, vertebral column  
**Comadrona:** f. midwife  
**Compañeros, huevos:** testicles  
**Consciente:** conscious  
**Constipado, estreñido:** congested  
**Contracciones:** contractions  
**Convulsión:** convulsion  
**Corazón:** heart  
**Cordón umbilical:** umbilical cord  
**Corona:** crown  
**Cornete:** bones in nasal passage, adenoid  
**Costilla:** rib  
**Costra:** scab  
**Cráneo:** skull  
**Coma:** coma  
**Corto de aliento:** short of breath  
**Cuello:** neck  
**Congestión nasal:** nasal congestion  
**Cuache, gemelo:** twin

**Cúbito:** ulna  
**Cuello de la matriz, cérvix:** cervix  
**Cuerpo:** body  
**Cuerdo:** adj. Sober, sane  
**Curita:** band aid

### - D -

**Dar a Luz:** to give birth  
**Darle aire:** v. to fan someone  
**Débil, debilidad:** weak, weakness  
**Dedo:** finger  
**Dedo de pie:** toe  
**Defecar, hacer popo:** poop  
**Demora de desarrollo:** developmental delay  
**Delirar:** v. to be in a delirium  
**Derrame cerebral:** stroke  
**Descascararse, pelarse:** v. to have your skin peel  
**Desganado:** adj. lethargic  
**Diarrea:** diarrhea  
**Diabetes:** diabetes  
**Dolor:** ache, pain  
**Dolor agudo:** sharp pain  
**Dolor ardiente:** burning pain  
**Dolor fuerte:** strong pain  
**Dolor punzante:** stabbing pain  
**Dolor severo:** severe pain  
**Dolor sordo:** dull pain  
**Dolor de cabeza:** headache  
**Dolor de garganta:** sore throat  
**Dolor de pecho:** chest pain  
**Dormido:** numb  
**Derrame cerebral hemorrágico:** hemorrhagic stroke  
**Desmayo:** faint

### - E -

**Embotado:** swollen stomach  
**Empacho:** indigestion  
**Empachado:** adj. Having an indigestion  
**Empeine:** n. ringworm  
**El dolor se viene y se va:** pain comes and goes

**Encía:** gum  
**Enfermedad por transmision sexual:** STD  
**Engomado:** adj. hungover  
**Enjuagatorio:** m. mouth rinsing  
**Erupción:** rash  
**Eructar:** to burp  
**Escalofríos:** shivers  
**Escaldado:** adj. Chapped, redness  
**Escaldadura:** f. Chappedness  
**Escamoso:** adj. scaly  
**Escupelo:** sty, hordeolum  
**Esófago:** esophagus  
**Espalda:** back  
**Espinilla:** f. pimple  
**Estomago:** stomach  
**Estornudo:** sneeze  
**Estreñimiento, estreñido:** constipation, constipated  
**Estrabismo:** strabismus

### - F -

**Fibromas:** fibroids  
**Flema:** phlegm  
**Fuego, llaga:** sore, open wound  
**Fuerza:** strength  
**Flujo vaginal:** vaginal discharge  
**Falta de aire:** shortness of breath

### - G -

**Gangoso:** congested nose  
**Garganta:** throat  
**Gastritis:** gastritis  
**Genitales, partes intimas:** genitals  
**Grano:** pimple  
**Ganglio:** gland, lymph node  
**Gout:** lit gout  
**Gripe, catarro:** cold  
**Güegüecho:** goiter

# Medical Vocabulary

## Spanish to English

### - H -

**Heces:** stool, feces  
**Hernia:** hernia  
**Hemorroides:** hemorrhoids  
**Hígado:** liver  
**Hinchado, hinchazón:** swell up, swelling  
**Hipo:** hick ups  
**Hongos:** fungus  
**Hombro:** shoulder  
**Hormigueo:** paresthesia, prickling sensation

### - I -

**Intestinos:** intestines  
**Infección urinaria, mal de orin:** UTI  
**Indigesto:** to have indigestion

### - J -

**Jaqueca:** severe headache  
**Jiote:** skin disease, occurring mostly in dogs  
**Joroba:** khyposis  
**Juanete:** bunion

### - K -

### - L -

**Labio leporino:** cleft lip  
**Ladilla:** pubic lice  
**Lagrimalles:** tear ducts  
**Legrado:** D&C  
**Lesión:** lesion, injury  
**Llaga:** sore, open wound  
**Lombriz:** roundworm, esp ascaris  
**Lunares:** birth marks

### - M -

**Manzana de Adan:** Adam's apple  
**Mareado, mareos:** dizzy  
**Mal de orin:** UTI  
**Manchas:** spots, rash  
**Mandíbula:** jaw bone  
**Masticar, masticable:** (to) chew, chewable  
**Materia:** pus, purulent drainage  
**Matriz:** matrix, womb, uterus  
**Mayugado:** contused  
**Mazorca:** penis  
**Menopausia:** menopausia  
**Mesquino:** wart  
**Migraña:** migraine  
**Moretón, morradura:** bruise  
**Mudo:** mute  
**Muela del juicio:** wisdom tooth  
**Muñeca:** wrist  
**Muslo:** thigh

### - N -

**Nalga:** buttock  
**Nausea:** nausea, basca  
**Nervios:** nerves  
**Nervio siatico:** sciatic nerve  
**Nuca:** back of the neck

### - O -

**Oído:** ear  
**Oir:** (to) hear  
**Ojeras:** dark circles under the eyes  
**Ombbligo:** belly button, navel  
**Orinar:** urinate  
**Orinadera:** excessive urination  
**Orzuelo:** sty/chalazión  
**Oreja:** ear, ear lobe  
**Ovario:** ovary

### - P -

**Pacha:** nursing bottle  
**Paladar hendido:** cleft palate  
**Paludismo:** malaria  
**Pantorrilla:** calf  
**Panza:** f. belly, abdomen  
**Paro, paro cardiaco:** heart attack  
**Parpado:** eyelid  
**Parálisis:** paralysis  
**Parálisis cerebral:** cerebral palsy  
**Patinar el coco:** crazy manner  
**Pazmo:** colicky abdominal pain  
**Pecas:** freckles  
**Pecho:** chest, breast  
**Pelar cables:** to forget  
**Pellejo:** skin  
**Pencazo:** hard blow or fall  
**Pene, mazorca:** penis  
**Perenne:** chronic  
**Peroné:** fibula  
**Petaca:** a hump  
**Petacon:** having a hump  
**Picazón:** itching, rash  
**Pie:** foot  
**Piel:** skin  
**Pierna:** leg  
**Piojos:** lice  
**Piquetazo:** brief sharp pain  
**Popo:** stool  
**Postema, Postemilla:** dental abscess  
**Pulmones:** lungs  
**Placa:** denture  
**Planta del pie:** sole  
**Presión alta:** high blood pressure  
**Presión baja:** low blood pressure  
**Problemas de próstata:** prostate problems  
**Problemas vaginales o infección:** vaginal problems or infection



# Medical Vocabulary

## Spanish to English

**Prótesis:** prosthesis  
**Pie equino, pie zopo, de piña, pie torcido:** clubfoot  
**Pulmones:** lungs  
**Purga:** purgante/purgative

**Soplo:** mumer  
**Sordo:** deaf  
**Sordo mudo:** deaf mute  
**Sudores:** sweats  
**Sudor Helado:** cold sweat  
**Susto:** a fright

- X -

- Y -

**Yema:** the pad of the fingertip  
**Yeso:** cast

- T -

- Z -

- Q -

**Quiste:** cyst  
**Quiste en el ovario:** ovary cyst  
**Quemaduras:** burn

**Talón:** heel  
**Taba:** knee, ankle-bone  
**Tapado:** clogged up, covered  
**Taquicardia:** tachycardia  
**Tartajo, tartamudo:** stutters  
**Temblores:** shivers  
**Terapia Electro Convulsiva:**

TEC      **Tibia:** tibia  
**Tinea, tiña:** tinea, ringworm  
**Tiña del cuerpo:** ringworm

- R -

**Radio:** radius  
**Radiografía:** radiography, x-ray  
**Relaciones sexuales:**  
intercourse

**Timpano:** eardrum  
**Tiroides:** thyroid  
**Tobillo:** ankle  
**Tomografía:** CAT scan  
**Tos:** cough

**Retraso mental:** mental  
deficiency, retardation, mental  
delay

**Torcido:** twisted  
**Tragar:** swallow  
**Trastorno:** disorder  
**Trastorno mental:** mental  
disorder      **Tripas,**  
**intestinos:** intestines

**Riñón:** kidney

**Rodilla:** knee

**Roncha, ronchitas:** pimples,  
rash      **Resonancia**

**Magnética:** MRI      **Rotula:**  
knee cap

- U -

- S -

**Silla de ruedas:** wheelchair

**Salpullido, urticaria:** rash

**Sangre:** blood

**Sangrando:** (is) bleeding

**Sangrado, hemorragia:** a  
bleeding

**Sarna, salpullido:** scabies

**Sed, sediento:** thirsty

**Sereno:** night dew

**Sholco:** toothless

**Sinusitis:** sinusitis

**Sonda:** catheter

**Uña encarnada:** ingrown toenail

**Uretra:** urethra

**Ulcera:** ulcer

- V -

**Varices:** varicose veins

**Vejiga:** bladder

**Vesícula biliar:** gallbladder

**Venas:** veins

**Vomitar:** throw up

- W -

# Medical Vocabulary

## English to Spanish

### - A -

**A fright:** susto  
**A hump:** petaca  
**A person who limps:** chenco  
**Ache, pain:** dolor  
**Adam's apple:** manzana de Adán  
**Agonize/verb. Dying:** Agonizar  
**Allergies:** alergias  
**Anemia:** anemia  
**Ankle:** tobillo  
**Anus:** ano  
**Antibiotic:** antibiótico  
**Appendectomy:** apendectomía  
**Appendix:** apéndice  
**Appendicitis:** apendicitis  
**Appetite:** apetito, hambre  
**Appointment:** cita  
**Artery:** arteria  
**Arthritis:** artritis  
**Arm:** brazo  
**Arm pit:** axila  
**Asthma:** asma

### - B -

**Back:** espalda  
**Back of the neck:** nuca  
**Band aid:** curita  
**Baking soda:** bicarbonato  
**Bile anger f.:** bilis  
**Belly, abdomen:** barriga, panza  
**Belly button, navel:** ombligo  
**Benign:** benigno  
**Biopsy:** biopsia  
**Birth control:** anticonceptivo, control natal  
**Bitter adj.:** amargo  
Bitter herbal teas are thought to help diabetes  
**Bladder:** vejiga  
**Bleeding:** sangrando  
**Blind:** ciego, choco  
**Blister:** ampolla  
**Blood:** sangre

**Bottle nipple:** mamón, chupete  
**Body:** cuerpo  
**Bones in nasal passage, adenoid:** cornete  
**Brain:** cerebro  
**Breast:** busto, pecho, chiches  
**Breath:** aliento  
**Brief sharp pain:** piquetazo  
**Bruise:** moretón, morete, morradura  
**Bulb:** bombita  
**Bump in the head m.:** chichón  
**Bunion:** juanete  
**Burning:** ardor  
**Burning pain:** dolor ardiente  
**Burp:** eructar  
**Buttock:** nalga

### - C -

**Calf m.:** camote, pantorrilla  
**Callus:** callo  
**Cancer:** cáncer  
**Cane:** bastón  
**Capsule:** capsula  
**Cartilage:** cartilago  
**Cast:** armadura de yeso  
**CAT scan:** tomografía  
**Cataract:** catarata  
**Catheter:** sonda  
**Cavity:** caries  
**Cell:** célula  
**Cerebral palsy:** parálisis cerebral  
**Cervix:** cuello de la matriz, cervix  
**Cervical canal:** canal cervical  
**Chapped, redness adj.:** escaldado  
**Chappedness:** escaldadura  
**Cheeks m.:** cachetes  
**Chest, breast:** pecho, busto, chiches  
**Chest pain:** dolor de pecho  
**Chin:** barbilla  
**Cholera:** cólera  
**Chronic:** perenne  
**Circumcision:** circuncisión  
**Cleft lip:** labio leporino  
**Cleft palate:** paladar hendido

**Clogged up, covered:** tapado  
**Clubfoot:** pie equino, pie zopo, de piña  
**Cold:** gripe, catarro  
**Cold sweat:** sudor helado  
**Colic m. cramps:** cólico  
**Colicky abdominal pain:** pazmo  
**Colon:** colon  
**Collarbone, clavicle:** clavícula  
**Coma:** coma  
**Congested nose:** gangoso, con la nariz tapada, constipado  
**Conscious:** consciente  
**Constipation, constipated:** estreñimiento, estreñido  
**Contractions:** contracciones  
**Contused:** mayugado  
**Convulsion:** convulsión  
**Cough:** tos  
**Cramps:** calambres  
**Crazy manner:** patinar el coco  
**Crown:** corona  
**Cyst:** quiste

### - D -

**Dandruff:** caspa  
**Dark circles under the eyes:** ojeras  
**Dazed adj.:** atarantado  
**Deaf:** sordo  
**Deaf mute:** sordo mudo  
**Dental abscess:** postema, postemilla  
**Denture:** placa  
**Developmental delay:** demora de desarrollo  
**Diabetes:** diabetes  
**Diarrhea:** asientos, diarrea  
**Disorder:** trastorno  
**Dizzy adj.:** azurumbado  
**Dizziness m.:** azurumbamiento  
**D&C:** legrado  
**Dry mouth:** boca seca  
**Dull pain:** dolor sordo  
**Dizzy:** Mareado, mareos

# Medical Vocabulary

## English to Spanish

### - E -

**Ear:** oído  
**Ear, ear lobe:** oreja  
**Eardrum:** tímpano  
**Elbow:** codo  
**Esophagus:** esofago  
**Exhaustion:** cansancio  
**Excessive urination:** orinadera  
**Excoriation:** raspón  
**Eyebrow:** ceja  
**Eyelid:** párpado

### - F -

**Face down adj.:** boca abajo  
**Face up:** boca arriba  
**Faint:** desmayo  
**Finger:** dedo  
**Fibula:** peroné  
**Fibroids:** fibromas  
**Forearm:** antebrazo  
**Foot:** pie  
**Fungus:** hongo

### - G -

**Gallstones:** cálculos en la vesícula  
**Gallbladder:** vesícula biliar  
**Gastritis:** gastritis  
**Gland, lymph node:** ganglio  
**Genitals:** genitales  
**Goiter m.:** buche, gūegūecho  
**Government health center m.:** Centro de Salud  
**Gum:** encía

### - H -

**Hard blow or fall:** pencazo  
**Having an indigestion:** empachado, indigesto  
**Having a hump:** petacon, petaca, joroba  
**Hearing aids:** aparato auditivo, audifonos  
**Heart:** corazón  
**Heart attack:** ataque cardiaco, paro

**Heel:** talon, carcañal  
**Hemorrhagic stroke:** derrame cerebral hemorrágico  
**Hemorrhoids f:** almoranas, hemorroides  
**Hernia:** hernia  
**Hip:** cadera  
**Hick ups:** hipo  
**High blood pressure:** presión alta  
**Hungover adj.:** engomado, de goma

### - I -

**Itching, rash:** picazón  
**Indigestion:** empacho  
**Ingrown toenail:** uña encarnada  
**Intercourse:** relaciones sexuales  
**Intestines:** intestinos, tripas

### - J -

**Jaw bone:** mandíbula  
**Joint:** articulación

### - K -

**Kidney:** riñon  
**Kidney stones:** cálculos en los riñones  
**Knee:** rodilla  
**Knee cap:** rótula  
**Knee, ankle-bone:** taba  
**Khyposis:** joroba

### - L -

**Legs, shins:** canillas, piernas  
**Lesion, injury:** lesion  
**Lethargic adj.:** desganado  
**Lit gout:** gota  
**Liver:** hígado  
**Low blood pressure:** presión baja  
**Lump:** bulto  
**Lungs:** pulmones

### - M -

**Malaria:** paludismo  
**Mass, lump:** chibola, masa  
**Matrix, womb, uterus:** matriz  
**Menopausia:** menopausia  
**Menstrual cycle:** ciclo menstrual  
**Mental deficiency, retardation:** retraso mental  
**Mental disorder:** trastorno mental  
**Midwife f.:** comadrona  
**Migraine:** migraña  
**Mouth rinsing m.:** enjuagatorio  
**MRI:** Resonancia Magnética  
**Mumer:** soplo, pitillo  
**Mute:** mudo

### - N -

**Nasal congestion:** congestión nasal  
**Nausea:** náusea  
**Neck:** cuello  
**Nerves:** nervios  
**Night dew:** sereno  
**Not in their right mind:** no está en sus cabales  
**Numb:** adormecido  
**Numbness:** adormecimiento  
**Nursing bottle:** biberón, pacha

### - O -

**Orthopedic surgeon:** cirujano ortopédico  
**Ovary:** ovario  
**Ovary cyst:** quiste en el ovario

### - P -

**Pain comes and goes:** el dolor se viene y se va  
**Panties:** blúmer, calzón  
**Palate:** cielo de la boca  
**Paralysis:** Parálisis

# Medical Vocabulary

## English to Spanish

**Paresthesia, prickling sensation:** hormigueo  
**Penis:** pene, mazorca  
**Perimenopausal hot flashes m.:** bochornos, calores  
**Phlegm:** flema  
**Poop:** defecar  
**Pimples, rash:** roncha, ronchita  
**Pimple f.:** espinilla  
**Pimple, blackhead:** barro, grano  
**Pit of the stomach/epigastrium:** Boca del estómago  
**Prenatal care:** atención prenatal  
**Problem:** achaque  
**Prosthesis:** prótesis  
**Prostate problems:** problemas de próstata  
**Pterigium f.:** carnosidad en el ojo, pterigión  
**Pubic lice:** ladilla  
**Purulent discharge of the eye m.:** chele  
**Purgative:** purga, purgante  
**Pus, purulent drainage:** materia, pus

- Q -

- R -

**Radius:** radio  
**Rash:** salpullido, urticaria, erupción  
**Relaxed, hypotonic adj.:** aguado  
**Rib:** costilla  
**Ringworm n.:** empeine  
**Roundworm, esp áscaris:** lombriz  
**Ringworm, tinea:** tiña del cuerpo

- S -

**Scab:** costra  
**Scabies:** sarna, salpullido  
**Scaly adj.:** Escamoso  
**Scar:** cicatriz

**Sciatic nerve:** nervio siático  
**Seizures, convulsions:** ataques  
**Severe headache:** Jaqueca  
**Severe pain:** dolor severo  
**Sharp:** agudo, fuerte  
**Sharp pain:** dolor agudo  
**Shivers:** escalofríos, temblores  
**Shoulder:** hombro  
**Short of breath:** corto de aliento  
**Shortness of breath:** falta de aire  
**Sinusitis:** sinusitis  
**Skin:** piel, pellejo  
**Skin disease, occurring mostly in dogs:** Jiote  
**Skull:** cráneo  
**Sling:** cabestrillo  
**Sneeze:** estornudo  
**Sober, sane adj.:** cuerdo  
**Soft:** blando, suave  
**Sole:** planta del pie  
**Sore, open wound:** llaga  
**Sore throat:** dolor de garganta  
**Sore throat, tonsillitis:** anginas, dolor de garganta  
**Spinal column, vertebral column:** columna vertebral  
**Spleen:** bazo  
**Splinter:** astilla  
**Spots, rash:** manchas  
**STD:** Enfermedad por transmisión sexual  
**Stabbing pain:** dolor punzante  
**Stomach:** estomago  
**Stones:** cálculos  
**Stool, feces:** heces, popo  
**Strabismus:** estrabismo  
**Straight jacket:** camisa de fuerza  
**Strength:** fuerza  
**Stretcher:** camilla  
**Stroke:** derrame cerebral  
**Stroke/convulsion:** ataque  
**Strong pain:** dolor fuerte  
**Stutters:** tartajo, tartamudo  
**Suck, swallow:** chupar

**Surgery:** cirugía  
**Surgeon:** cirujano  
**Swallow:** tragar  
**Sweats:** sudores  
**Swell up, swelling:** hinchado, hinchazón  
**Sty, hordeolum:** escupelo, chalazión, orzuelo

- T -

**Tailbone, coccyx:** colita, coccis  
**Tachycardia:** taquicardia  
**Tear ducts:** lagrimales  
**TEC:** Terapia Electro Convulsiva  
**Testicles:** testículos, compañeros, huevos  
**The pad of the fingertip:** yema  
**Thigh:** muslo  
**Thirsty:** sed, sediento  
**Throat:** garganta  
**Throw up:** vomitar, arrojar  
**Thyroid:** tiroides  
**Tibia:** tibia  
**Tired:** cansado  
**Toe:** dedo de pie  
**To be in a delirium:** delirar  
**To chew, chewable:** masticar, masticable  
**To choke or suffocate:** ahogarse  
**To cramp:** acalambrar  
**To fan someone:** darle aire  
**To forget:** olvidar, pelar cables  
**To give birth:** alentarse, componerse, aliviarse, dar a luz  
**To have a sensation of obstruction of breathing:** atorado  
**To have your skin peel:** Pelarse, descascararse, descamarse  
**To hear:** oír  
**To limp:** chenequear, cojear  
**To pant, breathe rapidly:** cesar, acesar

**To use drugs or alcohol:** acelerarse, usar drogas o alcohol

# Medical Vocabulary

## English to Spanish

**Tonsils:** amígdalas o anginas

- X -

**Tonsillitis:** amigdalitis

**Toothless:** sholco

- Y -

**Twin:** cuache, gemelo

**Twisted:** torcido

- Z -

- U -

**Uric acid:** ácido urico

**Ulcer:** úlcera

**Ulna:** cúbito

**Umbilical cord:** cordón umbilical

**Under the influence of drugs or alcohol:** acelerado, bajo la influencia de drogas o alcohol

**Urethra:** uretra

**Urinate:** orinar

**Urinary tract infection:** mal de orina

**UTI:** infección urinaria

**Uvula:** campanita

- V -

**Vaginal discharge:** flujo vaginal

**Vaginal problems or infection:** problemas vaginales o infección

**Varicose veins:** varices

**Veins:** venas

**Vomit:** vomito, arrojo

**Vomiting f.:** arrojadera, vomitadera

- W -

**Waist:** cintura

**Wart:** mesquino

**Warmth in the body adj.:**

Acalenturado-da

**Warmth in the body f.:**

Calentura, fiebre, temperatura

**Weak, weakness:** débil, debilidad

**Wheelchair:** silla de ruedas

**Wisdom tooth:** muela del juicio

**Wrist:** muñeca

## **Medical Spanish Learning Resources**

Medical dialogues, vocabulary, illustrations, and cultural topics. Includes audio tools.

<http://www.medicalspanish.com/learning-resources.html>

## **Medical Spanish for Health Care Professionals**

Collection of medical terminology, including tutorials, quizzes, and audio tools.

[http://www.123teachme.com/learn\\_spanish/medical-spanish](http://www.123teachme.com/learn_spanish/medical-spanish)

## **Medical Spanish for Healthcare Providers**

Includes vocabulary with visuals, medical interview terminology, and audio tools.

<http://www.practicingspanish.com/>

Includes articles on health topics, drugs and supplements and a medical encyclopedia in Spanish

<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/medlineplus.html>

## **Medical Spanish for iPhone applications**

“Medical Spanish: Healthcare Phrasebook with Audio” By Batoul Apps

“AUDIO- Medical Spanish (EMSG)” By Mavro Inc

“Duolingo - Learn Languages for Free” By Duolingo

## **Online Spanish to English Dictionary**

<http://www.spanishdict.com/> and [www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)

## **Additional Resources**

“Understanding the Guatemalan Patient” By Steve Hammer

“Donde No Hay Doctor” By David Werner

“A Guide for Visiting Clinicians to Guatemala: Common Presenting Symptoms and Treatment”

By William H Chickering, MD, MPH

An accredited journal article about treating patients in remote areas of Guatemala.